

BESLUITEN
VAN DE DERDE BENELUX REGERINGSCONFERENTIE
GEHOUDEN TE BRUSSEL IN HET EGMONTPALEIS
OP 20 EN 21 OKTOBER 1975

HOOFDSTUK I

COORDINATIE VAN HET BELEID

*
**

AFDELING I

LEEFMILIEU 1)

DOELSTELLINGEN

De Regeringen menen dat de verbetering van het leefmilieu in het gehele Benelux-gebied een belangrijke doelstelling van de samenwerking in Benelux is. Zij zien hun Benelux-actie voornamelijk in het perspectief van de ontwikkelingen in de E.E.G. De Regeringen zullen zoveel mogelijk concrete afspraken maken ter bestrijding van de verschillende vormen van milieuvervuiling. Zij zullen zich inspannen om te vermijden dat de partnerlanden het milieu over en weer zouden aantasten via grensoverschrijdende vervuiling.

De Regeringen geven uiting aan hun vaste wil in het Benelux-gebied rond het midden van de tachtiger jaren een milieu te bereiken met zo optimaal mogelijke levensomstandigheden.

UITGANGSPUNTEN

Met het oog op de verbetering van het leefmilieu in het gehele Benelux-gebied aanvaardt de Regeringen de volgende uitgangspunten voor hun samenwerking :

- a) De uitvoering van door de Beneluxlanden onderschreven internationale overeenkomsten zal na overleg en zo mogelijk op gecoördineerde wijze gebeuren.

(1) Conform de opdracht van de derde Benelux Regeringsconferentie, werden de doelstellingen uitgangspunten en programma van concrete werkzaamheden inzake de Benelux-coördinatie van het beleid met betrekking tot het leefmilieu vastgesteld door het Comité van Ministers op 26 januari 1976.

- b) De Beneluxlanden zullen hun optreden in ruimer internationaal verband, en met name in het kader van de O.E.S.O. en E.G., nauwer coördineren. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan de gecoördineerde uitvoering van het E.G.-actieprogramma inzake milieuproblematiek. De Benelux zal een stimulerende rol hierbij vervullen.
- c) In functie van het E.G.-milieubeleid zal voorts beslist worden over verdergaande of complementaire actie in Benelux-verband en zal in Benelux worden gestreefd naar snellere uitvoering van de communautaire programma's, waar het noodzakelijk blijkt, het stellen in onderlinge overeenstemming van strengere eisen dan voorzien op Europees vlak, na grondig onderzoek van de mogelijke gevolgen t.a.v. de concurrentieverhoudingen.
- d) Voor wat betreft de grensoverschrijdende vervuiling dienen nieuwe problemen tussen de partnerlanden te worden voorkomen. Alle milieu-overleg inzake vervuiling, zal in het kader van de Benelux-instellingen worden gevoerd zodra de te ondernemen acties het gehele Benelux-gebied raken. Nochtans zullen de problemen die thans in bilateraal verband worden behandeld, niet naar het Benelux-kader overgedragen worden.
- Uiteraard zal, indien een der partnerlanden daartoe de wens te kennen geeft, ook voor nieuwe problemen bilateraal overleg kunnen plaatsvinden, met inachtneming van de belangen van het derde land en met inachtneming van de verworvenheden in Benelux-verband.
- e) De nationale programma's ter verbetering van het leefmilieu, inbegrepen deze in ontwerp-vorm, zullen worden uitgewisseld en met elkaar worden geconfronteerd teneinde zo mogelijk te komen tot op elkaar afgestemde acties. Wat deze laatste betreft dient er voor te worden gemaakt dat dit niet tot een vertraging van de doorvoering van het nationaal beleid leidt.
- f) Bevorderd zal worden dat het industriebeleid, het ruimtelijk ordeningsbeleid en het beleid in andere sectoren mede gericht zullen zijn op het bereiken of in stand houden van een optimaal leefmilieu.

PROGRAMMA VAN CONCRETE WERKZAAMHEDEN

1. « Standstill »-beginsel

De Regeringen zullen inzake milieuproblematiek een standstillprincipe toepassen waarbij milieuverbetering, globaal genomen of per component, zal worden nagestreefd enerzijds door een verbetering van relatief zwaar belaste onderdelen van het milieu terwijl anderzijds de situatie in de relatief gunstige regio's en sectoren zoveel mogelijk zal worden behouden. Voor een nadere verduidelijking van het principe wordt verwezen naar de bijlage.

2. Grensoverschrijdende vervuiling

Naarmate nieuwe problemen inzake intern Benelux grensoverschrijdende vervuiling onderzocht worden zal de inventaris van de problemen gecompleteerd worden. In functie van deze inventaris zal op Benelux-niveau een programma van concrete werkzaamheden worden opgesteld. De bestaande en toekomstige internationale overeenkomsten met betrekking tot de grensoverschrijdende vervuiling kunnen een aanknopingspunt vormen voor samenwerking tussen de Beneluxlanden op dit gebied.

3. Procedure van prealabele consultatie

Met inachtneming van de bestaande nationale bevoegdheden zullen geëigende prealabele consultatieprocedures worden vastgesteld die met name betrekking zullen hebben op :

- a) de aan de parlementen voor te leggen wetsontwerpen en de daarmee verband houdende uitvoeringsbesluiten die van invloed kunnen zijn op het milieu in de partnerlanden;
- b) situaties waarbij kan worden vastgesteld dan wel mag worden verwacht dat de mededingingsvoorwaarden worden verstoord door :
 - ontwerp-maatregelen inzake het vaststellen van normen en dergelijke :
 - de wijze van toepassing van het principe « de vervuiler betaalt »;
- c) situaties waarin een nadelige beïnvloeding van het milieu in een partnerland wordt voorzien of waargenomen uit hoofde van de aanwezigheid, de vestiging of de uitbreiding van activiteiten die bron van grensoverschrijdende milieuvervuiling kunnen zijn.

Elk der partnerlanden kan het initiatief nemen tot het openen van een consultatie omtrent de hiervoren aangeduide maatregelen. Bij de uiteindelijke nationale besluitvorming zullen de eventuele bezwaren van het partnerland eveneens in acht worden genomen, rekening houdend met de principes aanvaard in de internationale organisaties en meer bepaald in het kader van de E.G. en de O.E.S.O.; alsmede neergelegd in de verklaring van de conferentie van Stockholm over het leefmilieu.

4. Kostentoe rekening

De Regeringen bevestigen het beginsel van « de vervuiler betaalt » zoals overeengekomen in de O.E.S.O. en de E.G. Met betrekking tot de toepassing van dit beginsel en de uitzonderingen die hierop tijdens een overgangperiode kunnen worden gemaakt, alsmede met betrekking tot de keuze van de toe te passen instrumenten, zal een geconcerteerde toepassing moeten worden nagestreefd.

5. Toezicht op milieuwetgeving

De organisatie van de diensten belast met het toezicht op de uitvoering van de nationale wetgeving blijft een nationale aangelegenheid. De Regeringen komen evenwel overeen dat terzake overleg zal kunnen worden gepleegd, opdat gelijkwaardige opvattingen over de naleving van de milieuafspraken verzekerd worden. Bovendien aanvaardden zij het beginsel dat toezicht op en inspectie bij de uitvoering van dergelijke akkoorden onderwerp kunnen vormen van wederzijds overleg, op verzoek van één der partijen.

6. Gelijke rechtsingang bij milieuproblemen

De Regeringen hechten groot belang aan het beginsel dat eenieder die meent dat hij benadeeld wordt door milieu-aantasting afkomstig van een ander land, in dat zelfde land gerechtelijke en administratieve procedures kan aanspannen op dezelfde wijze en met dezelfde rechten als onderdanen van dat land.

De Beneluxlanden zullen samenwerken om de totstandkoming van een E.E.G.-conventie te bevorderen. Indien dit na onderzoek nuttig blijkt zal terzake eveneens de totstandkoming van een Benelux-conventie worden bevorderd.

7. Klachten-procedure

Degenen die zich benadeeld achten tengevolge van milieu-aantasting afkomstig van een partnerland, kunnen hun klachten op eenvoudige wijze aanmelden bij het Secretariaat-Generaal, die deze klachten zal doorleiden naar de bevoegde organen van de betrokken partnerlanden, een en ander met inachtneming van de bestaande nationale procedure.

8. Coördinatie van analyse- en meetmethoden en van wetenschappelijk onderzoek inzake milieuverontreiniging

Gestreefd moet worden naar de harmonisatie van analyse- en meetmethoden. Daarbij moet worden gebruik gemaakt van de resultaten van wetenschappelijk werk op mondiaal en Europees vlak. Deze harmonisatie dient op zodanige wijze te geschieden dat de uit te wisselen resultaten vergelijkbaar zijn. Aanvullende overeenkomsten moeten worden gesloten betreffende meetnetten voor lucht- en waterverontreiniging.

Alhoewel de coördinatie van het wetenschappelijk onderzoek in eerste instantie in ruimer internationaal verband dient plaats te vinden zal moeten worden gestreefd naar een intensivering van de samenwerking tussen de beleidsonderbouwende instituten, die zich met wetenschappelijk onderzoek bezighouden, o.m. door uitwisseling van informatie en de publikatie van de wederzijdse resultaten van het wetenschappelijk onderzoek op het gebied van het leefmilieu.

Groot belang moet worden gehecht aan de stimulering van het onderzoek van preventieve en curatieve zuiveringstechnieken. Gestreefd zal worden naar een optimale taakverdeling en een uitwisseling van de resultaten tussen de lidstaten van de E.G. Dit kan onder meer betekenen dat per bedrijfstak afspraken worden gemaakt voor de door elke lidstaat te ondernemen pilootstudies. Communautaire studieprojecten kunnen in deze een aanvulling vormen.

9. Waterverontreiniging

De Regeringen komen overeen door hun inspanningen zoveel mogelijk onderling af te stemmen — zonder dat dit tot vertraging bij de uitvoering van de nationale programma's zal leiden — dat de waterverontreiniging in fasen zal worden teruggedrongen. Hierbij wordt beoogd dat in het algemeen slechts gezuiverd industrieel en stedelijk afvalwater zal worden geloosd, waarbij 1985 als streefdatum wordt gesteld en waarbij in 1980 de toestand opnieuw zal worden bezien. Voor wat betreft industrieel afvalwater en voor huishoudelijk afvalwater zal in bepaalde gevallen mede aandacht moeten worden besteed aan andere dan biologische zuivering. Bestrijding van vervuiling van bepaalde componenten in industrieel en stedelijk afvalwater zal zoveel mogelijk gebeuren aan de bron.

De Regeringen stellen vast dat alle oppervlakte wateren moeten voldoen aan bepaalde minimum kwaliteitseisen. In deze optiek is besloten tot een verdere samenwerking op het gebied van de ontwikkeling van technologieën voor de zuiveringsinstallaties met betrekking tot stedelijk en industrieel afvalwater.

De Regeringen besluiten voorts op korte termijn de nationale waterzuiveringsprogramma's, inbegrepen de regeling van de financieringsmodaliteiten, uit te wisselen en deze zoveel mogelijk op elkaar af te stemmen.

De Regeringen komen overeen hun krachten samen te bundelen om zo vlug mogelijk de Conventie van Straatsburg over de bescherming van de internationale wateren tot een goed einde te brengen.

Voorts achten de Regeringen het noodzakelijk dat de Beneluxlanden hun standpunten coördineren t.a.v. milieuproblemen die aan de orde zijn in ruimer internationaal verband.

Overleg zal worden gepleegd over regelingen waarbij afvalwatercoëfficiënten worden opgelegd ter bepaling van eventuele heffingen of toerekeningen waaruit de kosten van de oprichting van zuiverheidsstations door de bevoegde overheid zullen worden bestreden.

Ook de vervuiling van het grondwater zal in het overleg worden betrokken. Voorts zal bijzondere aandacht worden besteed aan de thermische en radio-actieve pollutie van zowel oppervlakte als grondwater. Eveneens dient de problematiek van de grondwaterviveaus in de verschillende grensgebieden in de beschouwingen te worden opgenomen.

10. Luchtverontreiniging

De Regeringen komen overeen de luchtverontreiniging veroorzaakt door verkeer, ruimteverwarming en industriële emissies geleidelijk terug te dringen zodanig dat in het begin der tachtiger jaren de luchtverontreiniging binnen voor de volksgezondheid aanvaardbare grenzen blijft.

Met dit doel zullen de Beneluxlanden de totstandkoming van nieuwe en de versnelde toepassing alsmede verdere ontwikkeling van bestaande E.G.-richtlijnen bevorderen.

11. Geluidshinder

De Beneluxlanden zouden de mogelijkheden kunnen nagaan van een toenadering van het beleid op het gebied van de geluidshinder, rekening houdend met hetgeen zich in ruimer internationaal verband afspeelt. Voorts zouden de Beneluxlanden kunnen optreden als katalysator in internationale acties, voornamelijk ten aanzien van geluidshinder veroorzaakt door verkeer, luchtvaart en industrie.

12. Afvalstoffen

De vraagstukken in verband met afvalstoffen (tijdens de productie, alsmede tijdens en na het gebruik), met hun verwijdering en hun verwerking zullen het voorwerp uitmaken van een gecoördineerd beleid. Gestreefd zal worden naar een optimaal gebruik van de beschikbare afvalverwerkingscapaciteit. Een gecoördineerde programmatie van de investeringen voor het in gemeen overleg bouwen van nieuwe installaties zal bevorderd worden. Bij de Benelux-coördinatie van de ruimtelijke ordening der grensgebieden zal bovendien met de lokale problemen van de afvalverwijdering en de hiervoor aangeduide principes rekening worden gehouden.

Een meldingsprocedure zal worden uitgewerkt voor het intra-Benelux-transport van milieubelastende afvalstoffen, waaronder de chemische. In het kader van de nationale wetgevingen zullen voor deze stoffen lijsten worden opgesteld welke kunnen dienen als richtsnoer voor het uitwerken van deze procedure.

In het kader van Benelux is harmonisatie wenselijk van de maatregelen inzake de handel, het opslaan, het vervoer, de in-, uit- en doorvoer, verwerking, vernietiging, neutralisering en wegwerking van giftige afvalstoffen.

13. Schadelijke chemische stoffen

De Regeringen komen overeen maatregelen te nemen die zullen bijdragen tot een gevoelige vermindering van de milieuverontreiniging voortvloeiend uit het gebruik van bepaalde schadelijke chemische stoffen of produkten.

Ten aanzien van het gebruik van gepolychloreerde bifenyleen, kwikverbindingen en detergenten zullen de Beneluxlanden in onderling overleg nagaan op welke wijze aan aanbevelingen terzake van de O.E.S.O. in Benelux uitvoering kan worden gegeven.

14. Natuurbehoud

Binnen het kader van een actieve Benelux-milieupolitiek zal een plaats worden ingeruimd voor de natuurbescherming. Het behoud van natuurgebieden en van waardevolle kultuurlandschappen zal worden gezien als een concrete doelstelling voor het milieubeleid. Voor de concrete verwezenlijking van deze doelstelling zal worden gezocht naar de meest geschikte vorm van samenwerking in de grensregio's.

15. Milieu-educatie

Samenwerking zou tot stand moeten worden gebracht op het gebied van de natuur- en milieu-educatie.

HET « STANDSTILL »-BEGINSEL

Een belangrijke doelstelling van de samenwerking in de Benelux is de verbetering van het leefmilieu in het gehele Benelux-gebied. Deze doelstelling kan worden bereikt door de toepassing van het zgn. standstill-beginsel. Dit beginsel houdt in, dat milieuverbetering in het algemeen of per milieu-component globaal gesproken dient te worden bereikt door enerzijds een verbetering van de relatief zwaar belaste onderdelen van het milieu, terwijl anderzijds de situatie in de relatief gunstige regio's en sectoren zoveel mogelijk dient te worden behouden. Ook internationaal vindt het standstill-beginsel erkenning, zoals blijkt uit het E.G.-milieu-actieprogramma, het Verdrag van Parijs en het ontwerp van de zoetwaterconventie van Straatsburg waarin het beginsel is opgenomen.

Een dergelijk beginsel dient zo te worden geïnterpreteerd dat de gekozen oplossing ter bestrijding van de verontreiniging, in samenhang met de saneringsmaatregelen, per saldo moet leiden tot een reële verbetering. In de huidige dynamische ontwikkeling zal stilstand in afzonderlijke gevallen veelal moeilijk zijn. Nagenoeg alle menselijke activiteiten gaan gepaard met invloeden op het milieu. Mede in verband met de sociaal-economische ontwikkeling kunnen nieuwe activiteiten nodig worden geacht.

Het is echter van belang dat nieuwe economische activiteiten in het kader van een samenhangende ruimtelijke planning plaatsvinden en bovendien zodanig worden opgezet dat een eventuele belasting van het milieu tot een minimum wordt beperkt, zonder afbreuk te doen aan het « standstill-beinsel ».

In de praktijk zou de samenwerking op dit terrein in de Benelux zich kunnen toespitsen op de volgende onderwerpen, die in uitvoering of in studie genomen zouden kunnen worden :

- a) een algemene geleidelijke inventarisatie van de « huidige milieutoestand » waarbij zowel ecologische en biologische gegevens als gegevens over de thans voorkomende vervuiling worden verzameld. Daartoe worden onder meer geautomatiseerde meetnetten voor het bepalen van de water- en luchtvervuiling opgebouwd;
- b) een systematische registratie naar alle in het milieu gebrachte verontreinigingen, zowel door industriële zones en bedrijfstakken als door agglomeraties, door het verkeer en door de landbouw;
- c) een nadere precisering van de thans bestaande mogelijkheden tot vermindering van de vervuiling door het terugbrengen van het emissieniveau in nu relatief sterk verontreinigende gebieden. Hieruit moet een actieplan voortkomen voor de verbetering van deze gebieden;
- d) de opstelling van « environmental impact statements », die de consequenties aangeven voor het milieu in de regio die het Benelux-gebied bestrijkt of overtreft, alvorens over te gaan tot het realiseren van nieuwe milieu-beïnvloedende activiteiten of nieuwe mogelijk het milieu bedreigende producten;
- e) het stimuleren van de ontwikkeling van nieuwe, het milieu minder aantastende technieken, teneinde de economische activiteiten niet teveel af te remmen en toch het milieu te sparen;
- f) ter bescherming van het leefmilieu, het stellen van geleidelijk strengere eisen aan alle economische activiteiten, na grondig onderzoek van de mogelijke gevolgen t.a.v. de concurrentieverhoudingen.

••

AFDELING II RUIMTELIJKE ORDENING

DOELSTELLINGEN

De Beneluxlanden zullen streven naar de geleidelijke totstandkoming van de coördinatie van de ruimtelijke ontwikkeling, met name die van de urbane en rurale gebieden, de localisatie van werkgebieden, van weg-, spoorweg-, lucht-, waterverbindingen en pijpleidingen, de ontwikkeling van recreatiegebieden, de bescherming van flora en fauna, de water- en energiebevoorrading en bepaalde voorzieningen zoals hospitalen en grootwarenhuizen, het bestrijden en voorkomen van bodem-, water- en luchtverontreiniging en geluidshinder. Deze doelstelling zal in het bijzonder worden nagestreefd voor wat betreft de grensgebieden.

BELEIDSCOÖRDINATIE OP MIDDELLANGE EN LANGE TERMIJN

a. Globaal Benelux-Structuurplan en optimale structuurschetsen voor de grensgebieden

Een globaal structuurplan voor de Benelux-regio, evenals structuurschetsen voor de grensgebieden, zullen worden opgesteld en de begrippen en het instrumentarium van het ruimtelijke ordeningsbeleid zullen onderling op elkaar worden afgestemd.

Bij de opstelling van een globaal Benelux-structuurplan tot 1985-1990 over de meest gewenste ruimtelijke ontwikkeling zal men zich dienen te beperken tot die aspecten die effect sorteren voor de Benelux-regio.

De toekomstige streek- en gewestplannen van de drie landen zullen aangepast of uitgebouwd worden in functie van het structuurplan en de optimale structuurschetsen.

b. Criteria

Bij de uitwerking van het globaal structuurplan evenals van de optimale structuurschetsen voor de grensgebieden (Benelux-middengebied, Scheldebekken, Limburg-Luik, het grensgebied tussen België en Luxemburg) zal :

- 1° worden uitgegaan van een gemeenschappelijke visie omtrent de te verwachten ontwikkeling van de economische en demografische aspecten die van essentieel belang zijn voor een zinvolle ruimtelijke ordening (werkgelegenheid, verdeling van de bevolking, arbeidsbalans, structuur van de werkgelegenheid e.d.);
- 2° met het oog op een gecoördineerde uitbouw van de verzorgingsstructuur van deze gebieden een gemeenschappelijk inzicht tot stand worden gebracht inzake het niveau en de functie van de kernen in de grensgebieden;
- 3° de behoefte aan wegen, spoorwegen, water- en luchtverbindingen en buisleidingen wordt getoetst in het kader van een gecoördineerd Benelux ruimtelijk ordeningsbeleid;
- 4° door de regeringen ter vrijwaring van de resterende natuurgebieden in het kader van de ruimtelijke ordening deze gebieden een toereikende planologische bescherming worden verleend. Hiertoe zal in eerste instantie een inventaris van de beschermde gebieden worden opgesteld.

BELEIDSCOÖRDINATIE OP KORTE TERMIJN

a. Vergelijking van bestaande of in voorbereiding zijnde streek- en gewestplannen

Voor wat betreft de beleidscoördinatie op korte termijn zullen, in afwachting van de uitwerking van bovenvermelde basis-instrumenten, de hoofdlijnen van de reeds bestaande of in voorbereiding zijnde streekplannen (Nederland) of gewestplannen (België en Luxemburg) alsmede de grensoverschrijdende effecten daarvan vergeleken worden. Bij deze vergelijking zullen voor zover mogelijk de onder punt b. genoemde criteria in acht worden genomen.

Voorts zullen, vooraleer op nationaal vlak beslissingen genomen worden in het kader van de ruimtelijke ordening, die een aanzienlijke invloed hebben op het natuurbehoud in de gebieden waarvoor optimale structuurschetsen worden uitgewerkt, de adviezen van de nationale consultatieve organen voor de natuurbescherming worden ingewonnen. Door deze raadplegingen mag geen wezenlijke vertraging worden veroorzaakt bij de totstandkoming van streek- en gewestplannen.

Uit hoger genoemde vergelijking en raadplegingen zal blijken welke problemen zich daar stellen. Op korte termijn zal gestreefd worden voor deze problemen een oplossing te vinden.

b. Procedure

Om deze problemen op te lossen is als een waardevolle eerste stap een passende procedure vastgelegd in de beschikking M (74) 12 die door het Comité van Ministers op 13 mei 1974 werd ondertekend.

Het is van groot belang de onder deze procedures geadviseerde consultaties voor zover nog nodig formeel in de nationale wetgevingen of de uitvoeringsbesluiten op te nemen.

RUIMTELIJKE ORDENING IN RUIMER INTERNATIONAAL VERBAND

De Beneluxlanden zullen een actieve rol spelen ter stimulering van de beleidscoördinatie op het gebied van de ruimtelijke ordening in ruimer internationaal verband. Voorts zullen de Beneluxlanden de uitvoering van internationale richtlijnen inzake ruimtelijke ordening in nauw overleg ter hand nemen.

INSTITUTIONELE VOORZIENINGEN

De op nationaal vlak, inzake ruimtelijke ordening, verkeersinfrastructuur en leefmilieu bestaande advieslichamen, zullen betrokken worden bij de geleidelijke uitbouw van het Benelux-beleid inzake ruimtelijke ordening, verkeersinfrastructuur en leefmilieu. Contact en overleg tussen de advieslichamen in de drie landen zal worden aangemoedigd.



AFDELING III

VERKEERSINFRASTRUCTUURBELEID

I. DOEL, VERBAND EN KADER VAN HET BENELUX-INFRASTRUCTUURBELEID

De voornaamste doelstelling van het verkeersinfrastructuurbeleid van de Beneluxlanden houdt de valorisatie in van de verkeers-economische ligging van de drie landen, in het bijzonder met betrekking tot het intra-Benelux-verkeer en de belangrijke verkeersstromen met de E.E.G.-landen.

Hiertoe zullen de Benelux-partners op de verschillende terreinen van de verkeersinfrastructuur gezamenlijk moeten onderzoeken op welke wijze een beleid tot stand kan komen dat beantwoordt aan de verkeersfunctie van de Beneluxlanden.

Bij de coördinatie van het verkeersinfrastructuurbeleid zullen niet alleen de verkeerstechnische, maar ook de sociaal-economische, de milieu- en de ruimtelijke ordeningsaspecten betrokken moeten worden.

Ook zal bij de coördinatie van het verkeersinfrastructuurbeleid der Beneluxlanden in belangrijke mate rekening moeten worden gehouden met de ontwikkeling in ruimer internationaal verband.

II. ALGEMENE BENADERING VAN HET VERKEERSINFRASTRUCTUUR-PROBLEEM

De verkeersinfrastructuur zal een belangrijke plaats moeten krijgen in de structuurschets van de ruimtelijke ordening van Benelux.

Met het oog op het uitwerken van de nodige uitgangspunten voor een doelmatig Benelux-verkeersinfrastructuurbeleid zal een onderzoek worden ingesteld naar de verwachte ontwikkeling van het intra-Benelux-verkeer op middellange termijn van personen en goederen en spreiding hiervan over de verschillende verkeersdragers. Hierbij zal aandacht worden besteed aan een coherente raming van de investeringen vereist voor de nodig geachte infrastructuurwerken evenals aan de technische en financiële uitvoerbaarheid van de voorgenomen werken in het kader van een algemeen verantwoord vervoers-economisch beleid.

Aan de Secretaris-Generaal kan na nader overleg in de schoot van de Ministeriële Werkgroep voor het Verkeer worden opgedragen de nodige voorstellen uit te werken met het oog op de organisatie van dit onderzoek en deze aan het Comité van Ministers c.q. de Ministeriële Werkgroep voor het Verkeer voor te leggen.

De Beneluxlanden zullen voorts bij de werkzaamheden op dit terrein in de C.E.M.T., de O.E.S.O. en de E.E.G. een constructieve bijdrage leveren en hun belangen op verkeersinfrastructuurgebied veilig stellen door een eigen Benelux-inbreng in ruimer internationaal overleg.

III. SPECIFIEKE INFRASTRUCTUURPROBLEMEN PER VERVOERTAK

1. Wegen

Tot nu toe hebben de Beneluxlanden de bouwschema's van hun grensoverschrijdende autowegen regelmatig gecoördineerd en de Regeringen besluiten dat deze coördinatie zal worden voortgezet.

Geregeld overleg zal plaatsvinden terzake van deze schema's hetzij dat deze in uitvoering zijn danwel reeds geprogrammeerd zijn.

2. Spoorwegen

— *Supersnelle treinverbindingen (tot 500 km/u) en snelle treinverbindingen (tot 300 km/u)*

De Regeringen besluiten gezamenlijk een stimulans te leveren tot internationale samenwerking op het gebied van de hoge snelheden van de spoorwegen.

In het bijzonder zal gezamenlijk moeten worden onderzocht of gezien :

— de zeer grote investeringen die de infrastructuurwerken zullen vereisen;

— het relatief economisch belang voor Benelux (vooral indien enkel vervoer van personen wordt beoogd);

— het uitstel van de aanleg van een kanaaltunnel

het aangewezen is dat de supersnelle treinen het Benelux-grondgebied bedienen en welke verbindingen eventueel moeten worden tot stand gebracht.

De Benelux-regeringen besluiten :

- dat de Beneluxlanden in ruimer Europees verband zullen pogen te bekomen dat alleen gezamenlijke multilaterale, in plaats van afzonderlijke nationale, beslissingen worden getroffen inzake de conceptie van een harmonisch en economisch verantwoord net voor zeer hoge en hoge snelheden. Voorts moet deze inbreng eveneens slaan op infrastructuur en tractiematerieel;
- dat de Beneluxlanden naar buiten gemeenschappelijk zullen optreden om een zo ruim mogelijk aantal Europese landen te overtuigen van de noodzaak voor de hoge snelheden eenzelfde techniek toe te passen ;
- dat over de aanleg van internationaal van belang zijnde verbindingen voor hoge snelheden niet zal worden beslist zonder voorafgaand overleg ter zake met het oog op het zo mogelijk bereiken van een gemeenschappelijk standpunt inzake infrastructuur en tractiematerieel;
- dat de bevoegde ministers worden verzocht na te gaan of in E.G.-verband een gemeenschappelijk researchprogramma kan worden bepleit, waarvan de kosten communautair worden gedragen;
- dat het in Europees verband door de spoorwegen van de UIC opgesteld plan voor een snelspoornet voor de wiel-railtechniek, gezamenlijk zal worden onderzocht om ten spoedigste de nodige reserveringen met het oog op een eventuele realisatie te kunnen verrichten.

— *Intra-Benelux-spoorwegverbindingen*

De Regeringen besluiten dat een onderzoek zal worden verricht naar de mogelijkheden van nieuwe en naar de verbetering van bestaande spoorwegverbindingen. Deze problematiek zal in eerste instantie aan de spoorwegmaatschappijen gezamenlijk worden voorgelegd die over de voortgang van het overleg ter zake aan de Regeringen zouden dienen te rapporteren. Hierbij zal met name aandacht worden besteed aan de verbindingen Brussel-Amsterdam, Brussel-Luxemburg, Maastricht-Luik-Luxemburg, Antwerpen-Eindhoven-Ruhr en Rotterdam-Eindhoven-Ruhr.

3. Luchthavens

De Regeringen hechten zeer groot belang aan een Benelux-coördinatie van de luchtvaartinfrastructuur. In dit perspectief acht de regeringsconferentie het van groot belang dat de betrokken ministers in hun gesprek over de verkeersinfrastructuur aan de implicaties hiervan aandacht besteden.

Indien de resultaten van onderzoeken m.b.t. de uitbouw van de nationale luchtvaartinfrastructuur in een der Benelux-partnerlanden uitwijzen dat er aanleiding bestaat om een regionale of nationale luchthaven te vestigen in een grensgebied of althans op een plaats waarvan de invloedssfeer zich redelijkerwijze tot in het partnergebied kan uitstrekken, zal tussen die partners overleg worden gepleegd met het oog op een gecoördineerde besluitvorming der Regeringen.

4. Buisleidingen

De Regeringen besluiten dat overleg zal plaatsvinden over de tracé-keuze voor intra-Benelux-grensoverschrijdende bundelingen van buisleidingen voor vloeibare en andere produkten om tot bindende afspraken voor de tracés te komen.

Voor wat betreft de aanleg, de aanwending en het verdere beheer van deze buisleidingen is de vraag te stellen of niet een bestemming van openbaar nut mogelijk en wenselijk is. Het onderzoek ter zake alsmede eventuele acties zullen in Benelux-verband worden gecoördineerd.

5. Waterwegen

Het overleg over de Bocht van Bath en het Baalhoekkanaal heeft zich afgespeeld op het bilaterale vlak. De Regeringen handhaven de contacten terzake van alle voorstellen die de waterwegverbindingen tussen de betrokken staten kunnen verbeteren.

6. Zeehavens

Een rapport over de stand van zaken van het Benelux Zeehavenoverleg en de verdere doelstellingen daarvan wordt hierna aangeboden.

De Regeringen zullen er naar streven om, in nauw overleg met de havenbeheerders, stap voor stap te komen tot het versterken van de gemeenschappelijke elementen van hun zeehavenbeleid. Dit streven dient te worden voortgezet teneinde uiteindelijk, zowel binnen Benelux als binnen de Europese Gemeenschappen, te komen tot een beleid dat is gericht op een harmonische ontwikkeling van een actieve samenwerking tussen de zeehavens, in het bijzonder door een onderlinge afstemming van het beleid en door het voorkomen en tegengaan van verstoringen van de mededingingsvoorwaarden.

Rapportage aan de derde Benelux-Regeringsconferentie betreffende de zeehavens

In artikel 69 van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie komen de partnerlanden overeen hun gemeenschappelijk beleid te richten op het bevorderen van een harmonische ontwikkeling van en een actieve samenwerking tussen hun zeehavens.

Ook tijdens de Eerste en Tweede Benelux-Regeringsconferentie is door de Regeringen aandacht besteed aan het zeehavenbeleid. Toen is afgesproken dat de Regeringen van de partnerlanden de gemeenschappelijke elementen in hun zeehavenbeleid zouden versterken en dat — naast de studies welke op ambtelijk niveau reeds werden verricht — ook met de havenbeheerders overleg zou worden gepleegd teneinde van hun inzichten met betrekking tot de havenvraagstukken kennis te kunnen nemen.

Het Benelux-Zeehavenoverleg is inmiddels vijf maal gehouden. Geconstateerd kan worden dat deze vorm van overleg tussen de Regeringen en de havenautoriteiten van de Beneluxlanden een belangrijke bijdrage levert zowel aan de samenwerking tussen de Regeringen enerzijds en de havenbeheerders anderzijds, als aan die van de Regeringen onderling en de havenbeheerders onderling. Deze samenwerking heeft betrekking en op de activiteiten welke binnen Benelux plaatsvinden, en op die in ruimer internationaal kader, waar de vertegenwoordigers van de Beneluxlanden zoveel mogelijk een gemeenschappelijk standpunt innemen.

De werkzaamheden welke binnen Benelux plaatsvinden hebben voor een gedeelte betrekking op het onderling afstemmen van het gevoerde beleid, zowel van de centrale overheden als van de havenbeheerders. Vooral kan hier worden vermeld dat een procedure voor de melding van voorgenomen wijzigingen in de hoogte van de haventarieven inmiddels in werking is getreden en dat uitwisseling van informatie over plannen voor aanleg van nieuwe of de uitbreiding van bestaande haveninfrastructurele werken reeds sinds enige jaren op gang is gebracht. Wat dit laatste betreft heeft het Vijfde Benelux Zeehavenoverleg besloten dat in het vervolg tevens gelegenheid zal worden geboden tot het stellen van vragen en het maken van opmerkingen over de verstrekte informatie. Verder zijn onderwerpen in studie als de uniformering van de havenstatistieken en de harmonisering van de structuur van de haventarieven.

Voor een ander deel hebben de werkzaamheden betrekking op het vergroten van het inzicht in de concurrentieverhoudingen tussen de zeehavens en de ontwikkeling daarvan. Hierbij kunnen genoemd worden de studies naar onderwerpen als de betrekkingen tussen de overheden en de havenbeheerders, het industrialisatiebeleid in de zeehavengebieden en de financiering van de kosten van de maritieme toegangswegen.

Bovendien kan met name worden gewezen op het opstellen van een stelsel van extra comptabele uniforme rekeningen, dat tot doel heeft het havengeburen op boekhoudkundige wijze doorzichtig te maken.

In verband met de milieu-aspecten in de zeehavens heeft het laatste Benelux-Zeehavenoverleg besloten de werkzaamheden betreffende de fact-finding ter zake voort te zetten. De milieu-problemen in de zeehavengebieden verschillen in wezen niet van die in gebieden met een gelijkaardige concentratie van industrieën. De eventueel te nemen maatregelen zullen derhalve in een ander, geëigend kader, moeten worden ingepast.

De werkzaamheden welke het gemeenschappelijk optreden naar buiten betreffen hebben, voor zover het de centrale overheden aangaat, betrekking op het overleg over een eventueel communautair zeehavenbeleid binnen de Raad van de Europese Gemeenschappen, en, voor zover het de havenbeheerders betreft, op de consultaties terzake van de Commissie van de Europese Gemeenschappen. Het Zeehavenoverleg is van mening dat het Europees Zeehavenbeleid in beginsel betrekking zou dienen te hebben op alle functies die in een zeehaven worden vervuld en die het zeehavengebeuren beïnvloeden, maar dat voornamelijk aandacht zal worden besteed aan de transport- en overslagfuncties van de zeehavens. In het Beneluxoverleg zelf komen zowel de transport- en de overslagfunctie als de industrie-functie van de havens aan de orde.

De Regeringen zullen er naar streven om, in nauw overleg met de havenbeheerders, stap voor stap te komen tot het versterken van de gemeenschappelijke elementen van hun zeehavenbeleid. Dit streven dient te worden voortgezet teneinde uiteindelijk, zowel binnen Benelux als binnen de Europese Gemeenschappen, te komen tot een beleid dat is gericht op een harmonische ontwikkeling van een actieve samenwerking tussen de zeehavens, in het bijzonder door een onderlinge afstemming van het beleid en door het voorkomen en tegengaan van verstoringen van de mededingingsvoorwaarden.

AFDELING IV

RELANCE-POLITIEK

Aangezien een gemeenschappelijk optreden naar buiten en een coördinatie van het beleid naar binnen doelmatiger is dan een gescheiden optreden, besluiten de Regeringen tot :

- 1) Consultatie over het relance-beleid door de daartoe te nemen maatregelen in de mate van het mogelijke te harmoniseren.
- 2) Handhaving van de vrijheid van handel, kapitaal- en dienstenverkeer, zoals die in de Benelux en de E.E.G. zijn bereikt.
- 3) Informatie-uitwisseling en consultatie over het te voeren economisch structuurbeleid, waarbij een inspanning zal worden geleverd tot onderlinge afstemming van dit beleid ten aanzien van sectoren die zich daarvoor lenen.

Aan de Secretaris-Generaal wordt opgedragen nadere concrete voorstellen in overleg met de betrokken nationale instanties hiertoe uit te werken, mede met inachtneming van de E.G.-activiteiten terzake.



AFDELING V

INDUSTRIEBELEID

DOELSTELLINGEN

Een coherent industriebeleid in de Beneluxlanden dient niet alleen uit te gaan van de bekende reeks doelstellingen voor het sociaal-economische beleid, te weten : voldoende economische groei, volledige werkgelegenheid, prijsstabiliteit, evenwichtige betalingsbalans en een rechtvaardige inkomensverdeling, maar ook te stoelen op doelstellingen, die in de laatste jaren een steeds belangrijker element van het totale regeringsbeleid zijn gaan vormen. Het gaat hierbij vooral om de verbetering van het leefmilieu, een oordeelkundig gebruik van energie en grondstoffen, een betere spreiding van de industrie over de regio's de verbetering van de kwalitatieve werkgelegenheidsstructuur en het bevorderen van een meer optimale internationale arbeidsverdeling mede ten aanzien van de ontwikkelingslanden.

De Regeringen bevestigen het belang van deze algemene doelstellingen van het te voeren industriebeleid.

UITGANGSPUNTEN

De samenwerking in Benelux-verband m.b.t. het industriebeleid zal op pragmatische wijze worden opgebouwd. Daarbij stellen de Regeringen de volgende uitgangspunten voorop :

- Het continu uitwisselen van wederzijdse informatie over het te voeren beleid.
- Uitwisseling van gedachten op basis van de verstrekte informatie.
- Het bevorderen van een aangepast industriebeleid dat in concreto :
 - a) in eerste aanleg erop gericht is doorkruising van het beleid in de partnerlanden te voorkomen;
 - b) in een later stadium wederzijds complementair moet zijn.

Het gaat daarbij om 4 aspecten van het beleid nl. het conjunctureel, het sectoriële, het functionele en het regionale aspect.

De Regeringen zijn in dit verband het volgende overeengekomen :

a) voor wat betreft de conjuncturele en sectoriële aspecten :

- het uitwisselen van gegevens en het voeren van overleg over de genomen en voorgenomen algemene maatregelen om de industrie te relanceren of te herstructureren, alsmede over genomen en voorgenomen specifieke maatregelen in een aantal sectoren;
- het opzetten van studies betreffende de toestand en de prognoses alsmede het te voeren beleid op middellange en lange termijn in bepaalde sectoren. Er zal begonnen worden met de sectoren in moeilijkheden, in het bijzonder de textielindustrie, de schoenindustrie en de industrie van de synthetische vezels.

b) voor wat betreft de regionale aspecten :

- het actualiseren van het overzicht betreffende de regionale steunmaatregelen in de drie landen;
- het voortzetten van het onderzoek naar de toenadering van het regionaal beleid rekening houdend met de specifieke behoeften van zekere regio's;
- het voortzetten van het onderzoek naar de coördinatie van het economisch ontwikkelingsbeleid in de gemeenschappelijke grensgebieden.

c) voor wat betreft de functionele aspecten :

- het opstellen, regelmatig aanvullen en bespreken van een overzicht van de voorgenomen en genomen maatregelen i.v.m. de energie- en grondstoffenproblemen, voor zover een en ander van belang is voor de industrie.

d) voor wat betreft de algemene middellange termijn-prognoses en -programma's, die in ieder der landen periodiek worden opgesteld, zullen de raadgevingen op hoog niveau worden verder gezet, alsook informatie-uitwisselingen betreffende de methodologie.



AFDELING VI

PRIJSBELEID

Gelet op de bestaande afwijkingen tussen de in de partnerlanden van kracht zijnde wettelijke systemen m.b.t. het prijsbeleid, zowel naar grondslagen als naar instrumentarium, wensden de Regeringen inzake de coördinatie van het prijsbeleid in Beneluxverband alsnog een pragmatische werkwijze te volgen.

Zij onderschrijven de noodzaak van wederzijdse informatie over genomen of voorgenomen maatregelen op het stuk van het formele prijsbeleid. Aldus zullen de Regeringen elkaar wederzijds op de hoogte houden van de middelen die zij aanwenden in het kader van hun anti-inflatoir beleid om de stijging van de prijzen af te remmen. Dit houdt in dat informatie-uitwisseling evenzeer nodig is op het stuk van het informele prijsbeleid.

Voor een beperkt aantal sectoren of produkten zal een onderzoek worden ter hand genomen naar prijspeil, prijsopbouw en betekenis van het vigerende nationale prijsbeleid.

Bij de keuze zal worden gestreefd naar sectoren of producten :

- die van groot belang zijn voor het levensonderhoud of voor andere vitale aspecten van de nationale economieën en/of
- waarvan de intra-handel belangrijk is en/of
- waarvoor ondernemingen met bedrijven in meer dan een partnerland bestaan en/of
- waarvan de invoerprijzen niet de daadwerkelijke kosten op de wereldmarkt hoeven te reflecteren, zodat bij gebrek aan objectiviteit van de invoerprijzen bij de invoer in de verschillende partnerlanden, grote prijsverschillen kunnen worden genoteerd.

Op basis van de uitkomsten van dergelijk onderzoek zullen de Regeringen nagaan of en in hoeverre voor bepaalde sectoren en producten tot gemeenschappelijke afspraken inzake prijsbeleid kan worden gekomen.

*
**

AFDELING VII

ENERGIEBELEID

De Regeringen stellen vast dat de algemene doelstellingen van de energiepolitiek in de Beneluxlanden in grote mate gelijk zijn gericht, te weten :

- verzekeren van een gewaarborgde voorziening van de vraag tegen de laagst mogelijke maatschappelijke kosten;
- bevorderen van een rationeel gebruik van energie;
- bevorderen van de ontwikkeling van nieuwe energiebronnen en nieuwe technieken.

Bij dit alles zal op evenwichtige wijze rekening worden gehouden met de ecologische imperatieven.

De Regeringen beklemtonen de noodzaak van een gecoördineerd optreden in ruimer internationaal verband zowel op het vlak van internationale instellingen als op dat van research-, productie- en vervoerconsortia. Hierbij zal gestreefd worden naar een gewaarborgde voorziening, die minder afhankelijk is van geïmporteerde olie.

Naast de internationale problematiek als hierboven omschreven spelen echter nog enkele vraagstukken meer specifiek in Benelux-verband, ten aanzien waarvan de Regeringen de inhoud van de coördinatie als volgt wensten te omschrijven :

a) Aardolieprodukten

Teneinde complicaties aan de intra-grenzen te vermijden zal het overleg worden voortgezet m.b.t. de in crisissituaties te nemen maatregelen, inbegrepen de beperkingsvoorschriften (bv. autoloze zondagen). De modaliteiten van dit overleg zullen door het Comité van Ministers worden vastgesteld. De Beneluxlanden herbevestigen hun solidariteit in het kader van de verbintenissen aangegaan op internationaal en communautair niveau.

Tussen België en Nederland zal zeer binnenkort een overeenkomst worden gesloten m.b.t. de voorraadvorming. Tussen Nederland en Luxemburg zullen besprekingen op gang worden gebracht teneinde de mogelijkheid van een gelijkaardige overeenkomst te onderzoeken.

De Regeringen besluiten voorts dat de in de drie landen toegepaste prijs-systemen en de prijsontwikkelingen van aardolieprodukten zullen worden doorgelicht.

b) Aardgas

De Regeringen benadrukken hun wil om te komen tot een ruime samenwerking op het gebied van de aardgasvoorziening. Met het oog op de behartiging van de wederzijdse belangen zal permanent overleg worden gevoerd, meer in het bijzonder bij mogelijkheden tot nieuwe contracten daarbij de voorzieningsproblematiek in de onderscheidene landen in het oog houdend. Gelet op het belang van de invoer van vloeibaar gemaakt gas, zal in de mate van het mogelijke actief worden samengewerkt op het vlak van de onderhandelingen over eventuele nieuwe contracten met leverancierslanden; de samenwerking zal bovendien uitgebreid worden tot de techniek alsmede tot de wijze van vervoer. Nagegaan zal worden hoe het gehele proces van liquefactie tot verbruik in handen kan worden gekregen.

c) Elektriciteit

De Regeringen onderstrepen het grote belang van de leveringsprijzen aan de industrieën. Daarom zal worden nagegaan hoe op met name E.E.G.-vlak minimumprijzen in de industriële sector kunnen worden geharmoniseerd.

AFDELING VIII

BUITENLANDSE ECONOMISCHE BETREKKINGEN

1. De Regeringen geven uitdrukking aan hun wil om in onderlinge coördinatie te komen tot maatregelen ter versterking van de exportpositie van de Beneluxlanden.
2. Zij besluiten dat een nauwere samenwerking en coördinatie wordt nagestreefd met name i.v.m. het lopend internationale overleg ter zake op de volgende gebieden :
 - de exportkredietfinanciering op korte en middellange termijn;
 - de werking van de kredietverzekeringsinstellingen;
 - de werkzaamheden op het gebied van de exportbevordering, zoals die resp. in België en Nederland worden uitgevoerd door de Belgische Dienst voor de buitenlandse handel en de Economische Voorlichtingsdienst waarbij in het bijzonder middelen moeten worden uitgewerkt om de kleine en middelgrote bedrijven bij hun export behulpzaam te zijn en
 - het onderzoek van de mogelijkheden tot een gemeenschappelijk optreden in Benelux-verband ten aanzien van bilaterale samenwerkingsactiviteiten.
3. Zij komen overeen, dat voor zover deze vraagstukken in andere internationale organisaties aan de orde komen de Benelux-vertegenwoordigers waar enigszins mogelijk een gemeenschappelijk standpunt zullen innemen.

AFDELING IX

SOCIAAL BELEID

De Regeringen besluiten :

- Als algemene doelstellingen van de coördinatie van het sociaal beleid der Beneluxlanden te streven naar :
 - een volledige en betere werkgelegenheid;
 - een verbetering van de kwaliteit van het leven van de arbeidende mens;
 - een goede sociale organisatie van de arbeid;
 - een adequate bescherming via de sociale zekerheid.
- In het kader van de Europese Gemeenschappen waar dezelfde doelstellingen worden nagestreefd, met inachtnaam van de procedures die de Regeeringsconferentie op dit punt zal vaststellen, vooroverleg te plegen tussen de Beneluxlanden ten aanzien van de uitvoering van het communautair sociaal actieprogramma.
- Over te gaan tot gecoördineerde ratificatie en toepassing van internationale overeenkomsten op sociaal gebied en wat meer in het bijzonder het Europees Sociaal Handvest betreft, er naar te streven de ratificatie uiterlijk in 1976 door de drie landen te realiseren.
- De nationale parlementen via de Interparlementaire Beneluxraad en het georganiseerd bedrijfsleven via de Economische en Sociale Raad van Advies, overeenkomstig artikel 70 van het Unieverdrag, nauw bij de Benelux-coördinatie van het sociaal beleid te betrekken.
- Volgende concrete doelstellingen van het ministerieel en ambtelijk overleg op sociaal gebied te aanvaarden.

1. ARBEIDSMARKTPOLITIEK

Naast de recente nationale programma's en maatregelen ter bestrijding van de huidige conjuncturele en structurele werkloosheid, waarover de Regeeringsconferentie onder Afdeling IV reeds besluiten geformuleerd heeft, zal aandacht worden besteed aan volgende punten.

a. Algemeen

De Regeringen besluiten dat nagegaan zal worden via welke maatregelen het nationaal beleid der partnerlanden onderling meer op elkaar kan worden afgestemd. Hierbij zal uiteraard aandacht worden besteed aan analoge inspanningen die op E.G.-vlak ter zake worden gedaan.

b. Regionale aspecten

Aangezien er een nauw verband bestaat tussen de regionale aspecten van de arbeidsmarktpolitiek en het regionale industrialisatiebeleid, besluiten de Regeringen tot periodiek Benelux ministerieel overleg met betrekking tot het regionale arbeidsmarkt- en industrialisatiebeleid.

Aangezien het overheidsbeleid inzake industrialisatie en tewerkstelling op basis van algemene wettelijke regelingen wordt gevoerd, die in principe gelden voor alle regio's — de feitelijke toepassing daarvan hangt af van de mate waarin bedrijven voldoen aan de voorwaarden gesteld in de wet — zal een verdergaande coördinatie worden bevorderd.

c. Sectoriële aspecten

De sectoriële benadering zowel van de arbeidsmarktpolitiek als van het industriebeleid houdt in dat de vraag naar arbeidskrachten en de noodzakelijke aanpassing van de structuur van het aanbod van arbeidskrachten bestudeerd dient te worden. Dit geldt niet alleen voor sectoren waar om conjuncturele of structurele redenen problemen bestaan (o.m. textiel, glas, automobielen, bouw, ijzer- en staalindustrie), doch ook voor de sectoren die zich gunstig ontwikkelen of zelfs als speerpuntsectoren kunnen worden beschouwd.

In dit perspectief zal periodiek Benelux ministerieel overleg met betrekking tot het sectorieel tewerkstellings- en industrialisatiebeleid aanbeveling verdienen.

Aangezien in het kader van de E.G. dezelfde problematiek aan de orde is, dient nagegaan te worden in hoeverre Benelux-actie complementair kan zijn aan de reeds in de E.G. bereikte resultaten op dit gebied.

d. Bijzondere categorieën van werknemers

— Jongeren

De jeugdwerkloosheid zowel t.a.v. onvoldoend geschoolde als t.a.v. hooggekwalificeerde jongeren zal daar waar het probleem zich voordoet in zijn diverse aspecten onderzocht worden. Tevens zal aandacht worden besteed aan de begeleiding van de jonge werknemers.

— Vrouwen

Specifieke maatregelen zullen worden overwogen om de werkloosheidsgraad van vrouwen daar waar het probleem zich voordoet, te verlagen.

— *Moeilijk te plaatsen personen o.m. ouderen en minder-validen*

De bijzondere problemen in verband met de inschakeling van deze personen in het arbeidsproces zullen worden onderzocht, waarbij nagegaan zal worden welke passende maatregelen kunnen worden getroffen ter bevordering van hun tewerkstelling.

Ten aanzien van bovenstaande categorieën zal nagegaan worden in hoeverre Benelux-coördinatie en onderlinge aanpassing van de wetgevingen kan bijdragen tot een betere tewerkstelling voor bovenvermelde categorieën.

De reeds opgestelde vergelijkende overzichten kunnen hiertoe als uitgangspunt dienen.

— *Buitenlandse werknemers*

Het overleg mede met de Ministeries van Buitenlandse Zaken en Justitie omtrent het immigratiebeleid van de drie landen zal worden voortgezet, waarbij in het bijzonder de mogelijkheid zal worden onderzocht aan alle geïmmigreerde werknemers kansen te bieden met het oog op hun professionele en sociale promotie. Wat het probleem van de illegalen betreft, zal naast de in ieder land te treffen maatregelen worden gepoogd een gecoördineerd beleid te voeren.

2. KWALITEIT VAN HET LEVEN EN SOCIALE ORGANISATIE VAN DE ARBEID

De Regeringen zullen zich verder bekommeren om de levenskwaliteit van de arbeidende mens te verbeteren inzonderheid door de humanisering van de arbeid. Ofschoon de materiële arbeidsvoorwaarden onmiskenbaar reeds zijn verbeterd, zullen de Beneluxlanden zich inspannen ter zake nog verdere vorderingen te maken, zowel in verband met de arbeidsvoorwaarden als met de arbeidsbetrekkingen.

a. Organisatie van de arbeid

De drie Regeringen zullen gezamenlijk de evolutie inzake variabele werktijden volgen om hieruit te gepasten tijde de nodige conclusies te trekken.

Het werk aan de lopende band en de vermindering van de arbeidsduur zullen eveneens het voorwerp uitmaken van een grondig onderzoek.

b. Arbeidsveiligheid en -hygiëne

In dit perspectief hebben de Regeringen besloten een actief beleid te voeren met het oog op het voorkomen van arbeidsongevallen en beroepsziekten. In dat kader zullen gemeenschappelijke activiteiten en campagnes worden gevoerd waaronder gemeenschappelijke wedstrijden.

Op basis van het reeds samengestelde vergelijkend overzicht van de op menselijk en psychologisch vlak in de Beneluxlanden toegepaste methodes en gebruikte middelen teneinde arbeidsongevallen te voorkomen, zal worden nagegaan welke leemten en gebreken in ieder land bestaan en zullen de middelen worden aangegeven om in onderling overleg daarin verbetering te brengen.

c. Arbeidsreglementering

Nagegaan zal worden of de nationale reglementeringen met betrekking tot de uitzendbureaus en de tijdelijke arbeid knelpunten opleveren voor de tewerkstelling, met name in de grensgebieden.

In dit perspectief zal eveneens worden nagegaan of de reglementering inzake vrouwenarbeid een hinderpaal vormt voor de tewerkstelling van vrouwen (bijv. maximum tilgewicht, verbod nachtarbeid).

d. Inspraak van werknemers in de onderneming

Omtrent de evolutie in de drie landen m.b.t. de inspraak van werknemers in de onderneming zullen geregeld contacten plaatshebben met het oog op een zo ruim mogelijke verstandhouding en unanieme houding ter zake.

e. Betrekkingen tussen werkgevers en werknemers

In het kader van de E.G. wordt een inventaris opgezet van alle in de 9 landen afgesloten c.a.o.'s. Op basis van deze werkzaamheden zal in Benelux-verband een vergelijking van de collectieve arbeidsovereenkomsten en van de arbeidsvoorwaarden worden gemaakt. Dit zou een aanloop kunnen zijn voor « interlandelijke » c.a.o.'s of althans voor regionale c.a.o.'s die voor een of meer aan weerszijden van de grens gelegen economische regio's van toepassing zouden zijn.

3. SOCIALE ZEKERHEID

De Benelux-integratie van het sociaal zekerheidsbeleid moet niet worden gezien als het mogelijk resultaat van de algemene economische integratie doch moet worden bereikt via een actief sociaal beleid.

De Regeringen overwegen derhalve een wilskrachtige actie, gericht op het bereiken van een meer gelijklopende evolutie van de regelingen inzake sociale zekerheid.

In het raam van deze oriëntering besluiten de drie Regeringen :

- te onderzoeken welke de perspectieven zijn voor de verdere ontwikkeling van de sociale zekerheid in het licht van het onderzoek van volgende elementen : de evolutie van de basisprincipes van de sociale zekerheid in de drie landen, de monetaire en budgettaire gevolgen van de stijging van de sociale zekerheidsuitkeringen, de wisselwerking tussen enerzijds de inflatoire ontwikkelingen in de Beneluxlanden en anderzijds de ontwikkeling van de uitgave voor de sociale zekerheid, het nationaal inkomen als vergelijkingsmaatstaf voor een analyse van de ontwikkeling van de sociale zekerheid;
- na te gaan hoe, in de drie landen, een inkomen gewaarborgd is aan personen die niet of niet meer over een beroepsinkomen beschikken;
- inzonderheid te onderzoeken welke andere sociale uitkeringen zich bij het vervangingsinkomen voegen, welk herverdelingseffect de sociale zekerheid teweegbrengt en welke mechanismen zijn voorzien om de sociale prestaties welvaartvast te maken;
- bijzondere aandacht te besteden aan actuele problemen en aan bijzondere en marginale categorieën verzekerden.

Als bijzonder onderwerp zal in eerste instantie de sociale zekerheid van minder-validen in de drie landen worden ontleed.

De Regeringen beslissen eveneens de volgende punten te onderzoeken :

- gecoördineerde toepassing van de normen van de E.G.-Verordening nr 1408/71 op Benelux-onderdanen;
- ratificatie van Verdrag nr 118 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende gelijkheid van behandeling van eigen onderdanen en vreemdelingen met betrekking tot de sociale zekerheid;
- coördinatie van de sociale zekerheidsstelsels voor zelfstandigen;
- regeling van een aantal praktische problemen inzake sociale zekerheid grensarbeiders in Benelux.

AFDELING X

FINANCIEEL EN MONETAIR BELEID

De Regeringen benadrukken de voortrekkersfunctie van Benelux in het kader van de opbouw van de Europese Economische en Monetaire Unie. De coördinatie van het financiële en monetaire beleid in Benelux-verband zal daarom in de eerste plaats worden gericht op het leveren van een bijdrage tot de verwezenlijking van de E.M.U. Mede en vooral in het belang van de Europese samenwerking wijzen de Regeringen op de wenselijkheid om in Benelux voorop te blijven lopen op het gebied van de Europese monetaire en economische coördinatie.

Onder verwijzing naar de recente besprekingen op internationaal monetair gebied, geven de Regeringen uitdrukking aan hun wil om in onderling overleg actief te zoeken naar oplossingen voor de financiële en monetaire problemen waarvoor de internationale samenleving en in het bijzonder de minder ontwikkelde landen zich gesteld zien.

— **Begrotingen**

De Regeringen dringen aan op een snelle vooruitgang inzake de coördinatie van het begrotingsbeleid, uitgaande van het Benelux-Akkoord d.d. 29 mei 1972 betreffende de voorbereiding van de coördinatie van het begrotingsbeleid (structuur en inhoud van de begrotingen, omvang van het begrotingstekort, wijze van financiering, groei van de uitgaven mede in het licht van de conjuncturele vooruitzichten).

Nagegaan zal worden of en in hoeverre, rekening houdende met de grondwettelijke situatie in Nederland, de tijdstippen van indiening der begrotingen bij de nationale parlementen kunnen worden gelijkgeschakeld.

De overheidsfinanciën op langere termijn (1975-1980) zullen worden doorgelicht, teneinde op basis daarvan zo mogelijk een beleidsoriëntatie voor de Beneluxlanden uit te stippelen.

— **Kapitaalverkeer**

De Regeringen menen te moeten vooropstellen dat harmonisatie van de wisselreglementeringen geen conditio sine qua non is voor verdere liberalisatie van het kapitaalverkeer.

De Regeringen hechten hun goedkeuring aan een plan tot liberalisatie op bepaalde gebieden van het intra-Benelux-kapitaalverkeer. Het gaat erom het ontwerp voor een derde richtlijn op grond van artikel 67 van het E.G.-verdrag in Benelux gedeeltelijk en vervroegd toe te passen; krachtens bedoelde richtlijn zal een gedeelte van de openbare emissies voor E.G.-onderdanen worden geliberaliseerd, met als gevolg een beperkte toegang tot de kapitaalmarkten. De Regeringen geven er de voorkeur aan met de uitwerking daarvan te wachten tot wanneer er verbetering is gekomen in de internationale monetaire situatie.

— **Beursnoteringen**

De Regeringen van de drie Beneluxlanden constateren de afwezigheid van iedere feitelijke discriminatie op het gebied van de beursnoteringen van aandelen in de partnerlanden. Zij geven uitdrukking aan hun vaste wil om dit beleid voort te zetten. Zij bevestigen dat de wettelijke of reglementaire voorrechten van de bevoegde nationale instanties niet door onderhavige verklaring worden aangetast, maar dat deze voorrechten — voorzover zij betrekking hebben op de toegang tot beursnoteringen van aandelen van maatschappijen en instellingen van de partnerlanden — niet met het oog op discriminatoire doeleinden zullen worden gebruikt.

— **Geld- en kredietpolitiek**

De Regeringen dringen aan op handhaving van het bestaande intensieve overleg tussen de ministers van Financiën enerzijds en tussen de Centrale Banken anderzijds, zonder dat zulks tot een formele verplichting tot harmonisatie van het beleid op het gebied van geld- en kredietpolitiek behoeft te leiden. Bedoeld overleg zal tot doel hebben het beleid zodanig op elkaar af te stemmen, dat binnen Benelux geen spanningen optreden.

— **Wisselkoersen**

Aangezien het vrije intra-Benelux-verkeer slechts kan worden gehandhaafd indien een nauw gecoördineerd beleid wordt gevoerd, benadrukken de Regeringen de noodzaak en de wil het te dien einde bestaande en onontbeerlijke overleg voort te zetten. Doelstelling hierbij zal zijn de instandhouding van het slang-arrangement.

HOOFDSTUK II

DE VOORAFGAANDE BENELUX-COÖRDINATIE INZAKE HET OPTREDEN NAAR BUITEN

Teneinde de verwezenlijking van de doelstellingen van het Benelux-Unie-verdrag te bevorderen en tevens bij te dragen tot een verdere ontwikkeling van de internationale samenwerking en met name van de E.E.G., alsmede met het oog op het behartigen van resp. het rekening houden met elkaars belangen en het verwerven van een sterkere positie in het internationale overleg, hechten de Regeringen groot belang aan de Benelux-samenwerking bij het optreden naar buiten.

Hiertoe achten zij het hoogst wenselijk dat de partnerlanden gecoördineerd optreden met betrekking tot de houding in te nemen of de verbintenissen aan te gaan t.a.v. derde landen en in het kader van internationale instellingen en conferenties.

De Regeringen zijn van oordeel dat een dergelijke coördinatie in de mate van het mogelijke tot uiting moet komen in een gemeenschappelijk standpunt van de Beneluxlanden, met name in het kader van de Europese Gemeenschappen.

Te dien einde bevestigen zij hun besluit dat tussen de partnerlanden onderling contact zal worden opgenomen vooraleer nationaal een beslissing wordt getroffen inzake de houding in te nemen of de verbintenissen aan te gaan t.a.v. derde landen of in het verband van internationale instellingen of conferenties.

Het overleg als hiervoren bedoeld dient te geschieden op ministerieel, diplomatiek en/of ambtelijk niveau.

Op basis van de hierboven gestelde principes hebben de Regeringen bijgaande verklaring goedgekeurd.

Het toezicht op de uitvoering van onderhavig besluit van de Regeringen wordt uitgeoefend door de ministers-coördinatoren, waartoe via de geëigende kanalen periodiek verslag wordt uitgebracht over de gang van zaken en de daarbij gerezen moeilijkheden.

Verklaring betreffende de voorafgaande Benelux-coördinatie inzake het optreden naar buiten

De eerste ministers en ministers van Buitenlandse Zaken van de Beneluxlanden,

verlangend gestalte te geven aan de solidariteit tussen de drie landen,

overwegende dat problemen waarmee elk der landen is geconfronteerd niet zelfstandig het hoofd kan worden geboden,

in de overtuiging dat een gemeenschappelijke benadering een bijdrage kan leveren tot de oplossing van deze vraagstukken,

overtuigd dat een versterking van de communautaire organen, een verbetering van de communautaire procedures en een verruiming van de bevoegdheden van deze organen een bijdrage tot de Europese eenwording kunnen leveren,

van mening dat de dringende internationale economische problemen van deze tijd in het kader van bestaande organen moeten worden behandeld,

van oordeel dat een eigen inbreng van de Beneluxlanden kan bijdragen tot een meer evenwichtige economische en monetaire ontwikkeling en een billijker verdeling van de welvaart in de wereld,

vastberaden een constructieve bijdrage te leveren tot het welslagen van de Conferentie voor internationale economische samenwerking,

bereid tot een gemeenschappelijke inspanning, ook daar waar individuele belangen moeten worden opgeofferd,

hebben besloten :

- dat hun Regeringen de samenwerking op concrete gebieden van gemeenschappelijk belang met kracht zullen blijven bevorderen;
- dat hun Regeringen in Europees en ruimer internationaal verband hun samenwerking zullen verinnigen, ter verwezenlijking, verdediging en veiligstelling van gemeenschappelijke belangen en objectieven;
- dat te dien einde de partners zo enigszins mogelijk contact zullen opnemen alvorens standpunten in internationale fora worden ingenomen en dat zoveel mogelijk contacten zullen worden onderhouden teneinde te vermijden dat de partnerlanden elkaars onderhandelingsposities of belangen aantasten;
- dat in belangrijke problemen voor de landen met kracht gestreefd zal worden naar een gemeenschappelijk optreden;

- dat op terreinen waarop de Beneluxlanden een coördinatie van beleid binnen de Economische Unie beogen, door middel van voorafgaand overleg in ieder geval een coördinatie van standpunten in internationale fora wordt nagestreefd;
- dat een zodanige beleidscoördinatie der Beneluxlanden ook plaatsvindt bij het optreden in het E.E.G.-vooroverleg van de Conferentie voor internationale economische samenwerking;
- dat de uitvoering van internationale overeenkomsten waaraan de drie landen deelnemen, in nauw onderling overleg dient te geschieden.

HOOFDSTUK III

OPHEFFING VAN DE RESTERENDE FORMALITEITEN AAN DE BENELUX-BINNENGRENZEN

••

AFDELING I

ACCIJNZEN

Intentieverklaring inzake unificatie van de accijnzen

Gelet op de in de vorige Benelux-Regeringsconferenties genomen besluiten m.b.t. de unificatie van de accijnzen,

Gelet op de op 10 juni 1970 ondertekende overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-accijnzgebied,

Gelet op de op 29 mei 1972 ondertekende Benelux-Overeenkomst tot unificatie van accijnzen,

Gelet op het voorbereidend ministerieel overleg ter zake,

Overwegende dat vorengenoemde overeenkomsten nog niet in werking zijn getreden,

Overwegende dat de Overeenkomst tot unificatie van accijnzen dient te worden aangepast aan de in de partnerlanden vigerende accijnstarieven,

Besluiten de Regeringen hetgeen volgt :

De Regeringen stellen met voldoening vast dat sedert de vorige Regeringsconferentie een Overeenkomst tot unificatie van de accijnzen kon worden ondertekend.

In verband met de nodig gebleken aanpassing van deze Overeenkomst aan de in de partnerlanden vigerende accijnstarieven is geconstateerd dat de standpunten van de Regeringen ter zake dicht genaderd zijn.

De Ministers van Financiën en van Economische Zaken stellen zich voor de nog resterende punten van verschil in januari 1976 te elimineren. In januari zal dan tevens worden vastgesteld de datum van inwerkingstreding van de Overeenkomst tot unificatie van de accijnzen gelijktijdig met die van de Overeenkomst tot eenmaking van het accijnsgebied.

*
**

AFDELING II

BELASTING OP DE TOEGEVOEGDE WAARDE

Gelet op de in de vorige Benelux-Regeringsconferenties genomen besluiten m.b.t. de opheffing van de formaliteiten aan de Benelux-binnengrenzen,

Overwegende dat de studie van de ontvangen adviezen inzake de opheffing van de B.T.W.-intra-grensformaliteiten alsmede de bestudering van de resultaten van de consultatie van het bedrijfsleven nog niet kon worden afgerond, Besluiten de Regeringen hetgeen volgt :

De Regeringen bevestigen het besluit van de vorige Conferenties tot opheffing van de intra-grensformaliteiten.

Geheel in de lijn van het multilaterale overleg m.b.t. de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten betreffende de internationale handel, zal als basis van het systeem, dat voldoende waarborgen dient te omvatten voor fiscale controle, een zgn. enig document, zoals bij wijze van voorbeeld hierbij is gevoegd, worden gebruikt. Alle voor de betrokken administraties — B.T.W., statistiek en monetaire diensten — nodige gegevens m.b.t. het intra-Benelux-handelsverkeer zullen middels dit door de exporteur/leverancier in te vullen formulier worden verzameld.

Het ligt in het voornemen de verwerking van de aldus verzamelde gegevens te doen geschieden door een op basis van artikel 40 van het Unieverdrag op te richten centraal Benelux-verwerkingscentrum. De studies hierover zullen worden voortgezet.

De Ministers van Financiën en van Economische Zaken zullen uiterlijk 1 juli 1976 aan het Comité van Ministers rapporteren over de praktische uitvoering van het actieprogramma tot opheffing van de intra-grensformaliteiten.

1. AANGEVER a. registratie-nummer B.T.W. <input style="width: 100%;" type="text"/> b. Naam : Straat : Plaats : Land : Telefoon :		<h1 style="margin: 0;">50</h1> <p style="margin: 0;">OPGAVE betreffende de Intra-Benelux-handel</p>	Volgnummer <input style="width: 100%;" type="text"/> Raadpleeg de toelichting vóór het invullen van het formulier !	
3. AFNEMER/INVOERDER a. registratie-nummer B.T.W. <input style="width: 100%;" type="text"/> b. Naam : Straat : Plaats : Land :		2. Referte 4. Land van verzend. <input style="width: 50%;" type="text"/> 5. Land van bestem. <input style="width: 50%;" type="text"/> 6. Datum en nummer van de factuur 7. Bedrag van de factuur en muntsoort 8. In rekening gebrachte B.T.W. 9. Datum van grensoverschrijding 10. Aard van de transactie		
11. Omschrijving van de goederen	12. Statistieknr.	13. Eenheden (1)	14. Netto gew. (kg)	15. Statistiekwaarde
11. Omschrijving van de goederen	12. Statistieknr.	13. Eenheden (1)	14. Netto gew. (kg)	15. Statistiekwaarde
11. Omschrijving van de goederen	12. Statistieknr.	13. Eenheden (1)	14. Netto gew. (kg)	15. Statistiekwaarde
11. Omschrijving van de goederen	12. Statistieknr.	13. Eenheden (1)	14. Netto gew. (kg)	15. Statistiekwaarde
11. Omschrijving van de goederen	12. Statistieknr.	13. Eenheden (1)	14. Netto gew. (kg)	15. Statistiekwaarde
VERWIJZINGEN : (1) Aantal stuks, liters, m2, m3, enz.			16. Datum en handtekening	

HOOFDSTUK IV

RATIONALISATIE VAN DE WERKING VAN DE BENELUX-ORGANEN

ALGEMENE BEGINSELEN

De efficiënte uitvoering van de doelstellingen van het Benelux-Unieverdrag en van de door de Regeringsconferentie genomen besluiten vereist een rationele werking van de Benelux-organen. De structuur vastgelegd in het Unieverdrag biedt daartoe voldoende mogelijkheden.

De rol en de werkwijze van de Benelux-organen zullen evenwel aan de toekomstige werkzaamheden worden aangepast. Daarbij dienen overtollige werkzaamheden te worden vermeden en het aantal vergaderingen en de omvang van de delegaties beperkt te worden gehouden.

Het overleg zal betrekking hebben op de uitvoering van de door de Regeringsconferentie genomen besluiten alsmede van de specifieke verdragsverplichtingen. Dit overleg zal met name gericht zijn op een efficiënte beleidscoördinatie, t.w. voorkoming van doorkruising van het sociaal of economisch beleid, voorkoming van distorsies in de mededingingsvoorwaarden en een grotere convergentie van het beleid. Hierbij zal aan de begrippen sociaal en economisch een ruime interpretatie worden gegeven.

T.a.v. de thans bij de Commissies en Bijzondere Commissies in behandeling zijnde onderwerpen besluiten de Regeringen dat slechts die activiteiten zullen worden voortgezet waarover het Comité van Ministers voor 1 januari 1976 een beslissing neemt. Hierbij zullen de voorstellen van het Stimuleringscollege terzake in de discussie worden betrokken, alsmede de voorstellen van de Raad van de Economische Unie met betrekking tot de actieprogramma's. Nieuwe activiteiten op Commissieniveau kunnen slechts worden ontwikkeld middels een daartoe door het Comité van Ministers ad hoc genomen beslissing, behoudens de behandeling van dringende en onvoorziene problemen waarover onmiddellijk aan het Comité van Ministers rapport zal worden uitgebracht. De voorstellen hiertoe door de Commissies zullen duidelijk aangeven de aard van de Benelux-problemen; welke de stand van zaken in de E.E.G. is en of er politieke bereidheid is het aangegeven probleem in Benelux op te lossen.

COMITE VAN MINISTERS

De beleidsbepalende en coördinerende rol van het Comité van Ministers wordt versterkt.

Meer dan in het verleden zullen de problemen in het Comité van Ministers, waar de besluitvorming plaatsvindt, worden behandeld. Met het oog hierop zal het Comité van Ministers eveneens in ad hoc samenstelling kunnen vergaderen.

Het Comité van Ministers coördineert de activiteiten van de ministeriële werkgroepen. Daarbij blijven de competenties van de bevoegde ministers onverlet en zal de wenselijkheid van periodiek overleg van deze bewindslieden voor ogen worden gehouden.

Regelmatig worden vergaderingen van het Comité van Ministers gehouden. Zo mogelijk worden de data telkens voor een periode van zes maanden vastgesteld.

RAAD VAN DE ECONOMISCHE UNIE

De coördinerende rol van de Raad van de Economische Unie wordt versterkt.

De Raad stelt onder meer op basis van ontwerpen van de Commissies en Bijzondere Commissies de werkprogramma's op, welke gericht moeten zijn op de realisering van concrete doelstellingen. De Raad legt deze ter goedkeuring voor aan het Comité van Ministers en houdt toezicht op de uitvoering ervan.

De Raad bespreekt periodiek de rapporten en nota's van de Commissies en Bijzondere Commissies, in elk geval alvorens deze naar het Comité van Ministers c.q. ministeriële werkgroepen worden gezonden. De Raad zal ingaan op de substantie van de problemen.

De Raad zal, op basis van een inventarisatie controle uitoefenen op de in feite gehouden vergaderingen en te dien aanzien conclusies trekken die aan het Comité van Ministers zullen worden voorgelegd.

De Raad kan alle problemen die in het kader van de Benelux Economische Unie worden of kunnen worden behandeld, voor onderzoek en bespreking tot zich trekken.

COMMISSIES EN BIJZONDERE COMMISSIES

Met het oog op een efficiënte werking van de Commissies en Bijzondere Commissies, met name de beperking van het aantal vergaderingen en de omvang van de delegaties, zullen de hierna genoemde richtlijnen strikt worden nageleefd.

De te behandelen problemen zullen vooraf duidelijk en concreet geformuleerd worden.

De opstelling van documentaire of vergelijkende studies, zonder dat daartoe door het Comité van Ministers c.q. Ministeriële Werkgroepen op basis van een concrete probleemstelling een opdracht verstrekt werd, is een onvoldoende reden om een bepaald onderwerp in het Benelux ambtelijk overleg te behandelen.

Er wordt vergaderd op basis van vooraf door de delegaties bestudeerde nota's die voldoende materie voor besluitvorming inhouden. De Voorzitters van de Commissies en Bijzondere Commissies zullen hun fiat geven aan de te houden vergaderingen van hun commissie of van de onder hun commissie of van de onder hun commissie vallende organen.

De delegaties worden samengesteld uit de strikt vereiste ambtenaren voorzien van de nodige beslissingsbevoegdheid. De commissie-delegatievoorzitters zullen op ad hoc basis hun delegatie samenstellen. Vergaderingen van directiecomité's (delegatievoorzitters van de commissies en bijzondere commissies) of van zgn. rapporteurs (een technisch ambtenaar per land) worden aanbevolen.

Er wordt zoveel mogelijk gebruik gemaakt van de schriftelijke procedures.

Onverlet de bevoegdheden van andere organen wordt voor de coördinatie van leefmilieukwesties een ambtelijk orgaan ingesteld, waarvan de modaliteiten door het Comité van Ministers worden bepaald.

SECRETARIAAT-GENERAAL

— Leiding van het Secretariaat-Generaal

Het Secretariaat-Generaal wordt geleid door een Secretaris-Generaal van Nederlandse nationaliteit bijgestaan door een Adjunct-Secretaris-Generaal van Belgische nationaliteit en een Adjunct-Secretaris-Generaal van Luxemburgse nationaliteit.

De Secretaris-Generaal staat aan het hoofd van de administratie van het Secretariaat-Generaal.

Bij het beheer van de Economische Unie alsmede voor wat betreft de uitvoering van de besluiten van de Regeringsconferentie treffen de Secretaris-Generaal en de Adjunct-Secretarissen-Generaal besluiten volgens de beginselen van de collegialiteit, conform het gestelde in de Beschikking van het Comité van Ministers, M (75) 15, welke ter Conferentie is ondertekend.

— Werking van het Secretariaat-Generaal

Op basis van een onderzoek naar de structuur en werking van het Secretariaat-Generaal zullen door het Comité van Ministers de nodige maatregelen worden getroffen die een efficiënte werking van het Secretariaat-Generaal zullen mogelijk maken.

— Initiatiefrecht van de Secretaris-Generaal

De Regeringen hebben met het oog op de uitvoering van het Unieverdrag en van de besluiten van de derde Regeringsconferentie, aan de Secretaris-Generaal en zijn adjuncten een initiatiefrecht toegekend, gelijk aan dat welk op de eerste regeringsconferentie aan het Beneux-Stimuleringscollege werd gegeven, onverminderd de bevoegdheden van dit College. Deze aangelegenheid is vastgelegd in de Beschikking van het Comité van Ministers, M (75) 13, welke ter Conferentie is ondertekend.

De Regeringen verzoeken het Comité van Ministers te bevorderen dat de Secretaris-Generaal in de gelegenheid wordt gesteld alle door hem nuttige geachte initiatieven ter uitvoering van het Verdrag en de besluiten van de Regeringsconferentie te ontplooiën.

STIMULERINGS COLLEGE

a) Mandaat

Het mandaat van het Stimuleringscollege zoals vastgesteld door de Regeringsconferentie van 1969 wordt verlengd tot 1 januari 1977.

b) Publikatie van adviezen

De beraadslagingen en de adviezen van het Stimuleringscollege worden aan het Comité van Ministers van de Economische Unie en aan de Regeringen medegedeeld. De leden van het College zullen zich onthouden van verstrekken aan derden van gegevens uit officiële bronnen welke als geheim of vertrouwelijk gelden (tekst van de beschikking van de Regeringsconferentie 1969).

De adviezen van het College zullen voortaan, door de bemiddeling van de Secretaris-Generaal, overgemaakt worden aan de Raadgevende Interparlementaire Raad en de Economische en Sociale Raad van Advies, tenzij het Comité van Ministers anders beschikt. Teneinde het Comité van Ministers toe te laten zijn standpunt te doen kennen ten aanzien van de voorstellen van het Stimuleringscollege, zullen deze adviezen aan bedoelde Adviserende Raad slechts overgemaakt worden twee maanden na hun mededeling aan het Comité van Ministers.

Ten aanzien van de tot dusverre uitgebrachte adviezen, zal in overleg met het Stimuleringscollege, een selectie worden gemaakt van de nog actueel zijnde adviezen.

ADVISERENDE RADEN

De samenwerking tussen de Regeringen enerzijds en de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad en de Economische en Sociale Raad van Advies anderzijds zal nader worden gezien in overleg met deze organen.

Aan de Secretaris-Generaal wordt verzocht de nodige voorstellen hiertoe aan het Comité van Ministers voor te leggen.

HOOFDSTUK V

CIVIELE BESCHERMING

De Regeringen van België en Nederland besluiten dat zij besprekingen zullen voeren met het oogmerk om te komen tot een verdrag inzake de civiele bescherming, bij de voorbereiding waarvan met het Belgisch-Luxemburgs Verdrag rekening zal worden gehouden.



CHAPITRE V

PROTECTION CIVILE

Les Gouvernements belge et néerlandais décident qu'ils mèneront des pourparlers en vue de réaliser un traité concernant la protection civile, en tenant compte du Traité belgo-luxembourgeois.